

MARY SHELLY J.K. ROWLING AISHOLPAN  
NEFERTITI NURGAIV  
SIMONE VIOLETA  
VEIL PARRA

CUENTOS DE BUENAS NOCHES PARA

NIÑAS REBELDES

FRANCESCA CAVALLO  
Y ELENA FAVILLI

2

PEGGY GUGGENHEIM VIVIAN MAIER  
GEORGIA O'KEEFE HEPPBURN  
RACHEL CARSON BEYONCÉ  
OPRAH AUDREY

«Este maravilloso libro le enseña a las niñas que pueden ser lo que quieran». —**Melinda Gates.**

La nueva entrega del *bestseller* internacional que inspira a las niñas de todos los rincones del mundo a soñar en grande, aspirar a más y a luchar con fuerza.

*Cuentos de buenas noches para niñas rebeldes 2* es una colección totalmente inédita de cuentos que celebran a más mujeres extraordinarias, como Rigoberta Menchú, Beyoncé, Lorena Ochoa, Celia Cruz, J. K. Rowling y más.

«Una lectura indispensable para niñas y también para niños; aquellos que lo lean a la hora de dormir tienen garantizados sueños increíbles e inspiradores». —**Fiona Noble, The Guardian**

«El libro antiprincesas que les enseña a las niñas a rebelarse». —**Georgina Rannard, BBC News.**

«El lado femenino de la historia también ofrece heroínas y luchadoras, por más que la sociedad y los manuales a menudo lo olviden». —**Tommaso Koch, El País**

A TODAS LAS NIÑAS REBELDES DEL MUNDO:

**USTEDES** SON LA ESPERANZA, **USTEDES** SON  
LA FUERZA.

NO DEN NI UN PASO ATRÁS, Y TODOS  
AVANZARÁN.

## — PREFACIO —

Queridísimas rebeldes:

Mientras leen esta carta, el primer volumen de *Cuentos de buenas noches para niñas rebeldes* está en las mesitas de noche de aproximadamente un millón de personas. Por todo el mundo, niños y adultos están hablando de su rebelde favorita. Los maestros preparan clases sobre estas pioneras. Los políticos leen estas historias en convenciones, las jóvenes abren el libro para animarse tras un mal día y los que están por convertirse en papás lo compran para recibir a sus hijas.

*Cuentos de buenas noches para niñas rebeldes* ha sido traducido a más de treinta idiomas, y cada día tenemos la sensación de escuchar todos los acentos de ustedes cuando recibimos los mensajes que nos envían por correo electrónico, Facebook y Twitter. Cuando vemos en Instagram fotografías de este libro en sus casas, es como ver un álbum de familia: una familia formada por personas de todas las religiones, nacionalidades, colores, edades y estilos. Una familia global cuyos miembros vienen de pequeños pueblos (como en los que nosotras crecimos) y de grandes ciudades.

Hace un año, en nuestro pequeño departamento en Los Ángeles, comenzamos una pequeña fogata. Una fogata alrededor de la cual reunirnos y contarnos nuevas historias.

Ustedes se unieron. Invitaron a sus amigos y trajeron más leña. Trajeron sus esperanzas, sus frustraciones, su va-

lor y su miedo, sus debilidades y sus fortalezas. Vinieron a escuchar, pero también vinieron a hablar. Y, así, la fogata creció. La familia creció.

Y de esto se trata *Cuentos de buenas noches para niñas rebeldes 2*, de las historias que ustedes nos contaron junto a aquella fogata. De la bombera asiático-americana de la que nos habló Christine en Nueva York. Del primer grupo contra la caza ilegal integrado solo por mujeres en Sudáfrica, del cual nos contó Rita en Snapchat. De la piloto irlandesa que construyó su propio avión. Aidan nos habló de ella en una firma de libros.

Algunos dicen que las historias no pueden cambiar el mundo. Pero nosotras no estamos de acuerdo.

Una y otra vez nos han escrito para decirnos que encontraron cierta historia en nuestro libro, y a veces la historia de la que nos hablan no está ahí. Es claro que *Cuentos de buenas noches para niñas rebeldes* está enseñando a cientos de miles de personas a percatarse de historias que antes no veían. Está inspirándolas a buscar talento donde creían que no lo había. Está facilitando la tarea de encontrar potencial en lugares impredecibles.

Cuando buscamos talento en una población entera, en lugar de solo en la mitad de ella, se abren posibilidades infinitas.

Cuando nos vemos por lo que somos, libres de estereotipos dañinos, realmente progresamos.

Cuando reconocemos la opresión y emprendemos acciones para acabar con ella, todos nos volvemos más fuertes.

Mientras pones la cabeza sobre la almohada tras leer una o tres de estas historias, ya sea al final de un extenuante día de juego o de una larga jornada laboral, estés en Ciudad del Cabo o en Aotearoa, si alguien te lee la historia o tú la lees, debes saber que estás junto al fuego con cientos de miles de rebeldes que, como tú, han emprendido un viaje.

La serie *Cuentos de buenas noches para niñas rebeldes* es una pequeña parte de una conversación mucho más grande que cualquiera de nosotras. Más grande que nuestras esperanzas individuales. Y sin duda mucho más grande que nuestros miedos.

Gracias por sentarse con nosotras alrededor de esta fogata.

Ahora comencemos.

*Francesca Cavallo*  
*Elena Favilli*

## — AGATHA CHRISTIE —

### ESCRITORA

**H**abía una vez una niña a la que le encantaba escribir. Intentó todo: poemas, historias de amor, de misterio, cartas... Agatha quería ser escritora profesional más que cualquier otra cosa en el mundo. Hablaba de su sueño con su perro, George Washington, durante sus caminatas diarias. Cada nuevo lugar al que iban ella y George era para Agatha el escenario de una historia, y siempre que conocía a alguien se preguntaba si esa persona podría ser uno de sus personajes.

Agatha envió sus cuentos a varias revistas, pero los rechazaron. Las cartas de rechazo seguían llegando, pero Agatha no permitió que eso la detuviera. Era una lectora voraz y amaba especialmente las historias de asesinatos misteriosos.

Así que escribió su propia novela de detectives.

En *El misterioso caso de Styles* aparecía Hércules Poirot, un detective belga con un bigote maravilloso. Muchos editores rechazaron el manuscrito de Agatha, pero al final uno lo aceptó.

Tras publicarse, la novela fue un gran éxito y marcó el inicio de una increíble carrera. Los libros de Agatha Christie han vendido más de dos mil millones de ejemplares y se han traducido a más de cien idiomas, convirtiéndola en la novelista más vendedora de todos los tiempos.

Hércules Poirot, con su bigote puntiagudo, y Miss Marple, con sus adorables sombreros, se convirtieron en dos

de los detectives más populares de la literatura. Han aparecido en programas de televisión y películas, y mantenido a millones de personas intrigadas con sus pesquisas.

A lo largo de su notable carrera, Agatha escribió sesenta y seis novelas de detectives, catorce colecciones de cuentos y la obra teatral que ha tenido más representaciones ininterrumpidas, *La ratonera*.

---

15 DE SEPTIEMBRE DE 1890-12 DE ENERO DE 1976  
REINO UNIDO



ILUSTRACIÓN DE GIULIA TOMAI

“ EL MEJOR MOMENTO PARA PLANIFICAR UN LIBRO ES MIENTRAS LAVAS LOS PLATOS.  
AGATHA CHRISTIE

## — AISHOLPAN NURGAIV —

### CAZADORA CON ÁGUILA

**H**abía una vez una niña de trece años llamada Aisholpan, quien vivía en las heladas montañas de Altái. Durante siete generaciones, los hombres de su tribu habían cazado con águilas reales para proveer a sus familias de comida y pieles.

Las águilas reales son criaturas enormes y feroces, con afiladas garras y picos curvos que pueden ser extremadamente peligrosos, pero para Aisholpan simplemente eran hermosas. Deseaba entrenar a su propia águila, así que un día le dijo a su padre:

—Papá, sé que las niñas nunca han hecho esto, pero si me enseñas, seré buena en ello.

Su padre, que era un gran cazador con águila, lo pensó y le dijo:

—Eres fuerte. No tienes miedo. Puedes hacerlo.

El corazón de Aisholpan bailó de alegría.

Juntos fueron en sus caballos hasta lo alto de las nevadas montañas. Encontrar un aguilucho no era fácil. Con una cuerda atada a la cintura, Aisholpan escaló hasta alcanzar un nido, intentando no resbalar en las afiladas rocas. En el nido encontró una pequeña águila real completamente sola.

Para tranquilizar al ave, le cubrió la cabeza con una manta y se la llevó a casa. Aisholpan le cantó y le contó historias al aguilucho, que era hembra, para que reconociera su

voz. La alimentó con pequeños trozos de carne y le enseñó cómo aterrizar en su guante.

—La trato con respeto porque, si confía en mí, no escapará. Seremos un equipo durante algunos años y luego la devolveré a la montaña. El ciclo de la vida debe continuar.

Aisholpan se convirtió en la primera mujer en entrar a la competencia del Águila Dorada en Ölgii, Mongolia. Siguiendo su ejemplo, otras tres chicas comenzaron a entrenar para convertirse en cazadoras con águila.

---

## NACIÓ EN 2003 MONGOLIA



ILUSTRACIÓN DE SALLY NIXON

“ TENGO PLANES DE ENSEÑAR A MI HERMANA MENOR A CAZAR CON ÁGUILA.  
**AISHOLPAN NURGAIV**

## — ALICE BALL —

### QUÍMICA

**H**ace muchos años, no había cura para la lepra, una enfermedad que ataca al cuerpo y puede dejar a sus víctimas terriblemente desfiguradas. Como no había tratamiento y la gente creía que era muy contagiosa, por lo general, quienes la sufrían eran aislados en colonias donde no tenían nada más que hacer que esperar la muerte... o que se hallara una cura.

En busca de esa cura, una joven química hawaiana muy talentosa, de nombre Alice Ball, estudiaba las propiedades de un aceite extraído del árbol de chaulmugra. Este se empleaba en la medicina tradicional de India y China para tratar enfermedades de la piel, y también se había usado contra la lepra con distintos resultados: a veces funcionaba, a veces no.

«¿Por qué?», era la pregunta que agobiaba a Alice. «¿Por qué no funciona siempre?».

Alice se unió a un cirujano asistente de un hospital de Honolulu para tratar de encontrar la respuesta a su pregunta. Desarrolló un método para separar los elementos activos del aceite de chaulmugra y creó un extracto que podía inyectarse directamente en el torrente sanguíneo del paciente con resultados extraordinarios.

Desafortunadamente, Alice murió antes de publicar sus descubrimientos. Así que la Universidad de Hawái lo hizo por ella... ¡sin darle crédito! El presidente de la universidad

incluso llamó Método Dean a la técnica de extracción, como si lo hubiera inventado él.

Muchos años después, la admirable contribución de Alice Ball fue finalmente reconocida. Ahora, cada cuatro años, el 29 de febrero, Hawái celebra el Día de Alice Ball.

Alice fue la primera afroamericana y la primera mujer en graduarse en la Universidad de Hawái.

---

24 DE JULIO DE 1892-31 DE DICIEMBRE DE 1916  
**ESTADOS UNIDOS**



ILUSTRACIÓN DE MARTINA PAUKOVA

## — ANDRÉE PEEL —

### MIEMBRO DE LA RESISTENCIA FRANCESA

**H**abía una vez una joven que tenía un salón de belleza. Andrée era inteligente y tenía mucho estilo, y siempre ofrecía una brillante sonrisa a sus clientas.

—*Bonjour, madame* —decía—. ¿Cómo le gustaría su corte el día de hoy?

Luego estalló la Segunda Guerra Mundial, y todo cambió.

Cuando Hitler invadió su país, Andrée se unió a la Resistencia francesa, una red de gente común que trabajaba en secreto contra los nazis. Ayudó a distribuir periódicos clandestinos a otros miembros de la Resistencia; era una tarea arriesgada y peligrosa. Andrée fue rápidamente ascendida a sargento y le dieron el nombre clave de Agente Rosa.

Muchas veces arriesgó la vida. Salía por las noches y acomodaba una hilera de antorchas encendidas que funcionaban como señales para los aviones de los Aliados cuando cruzaban las líneas enemigas: gracias a la Agente Rosa, los pilotos veían esos puntos brillantes y sabían que podían aterrizar de forma segura. Ella ayudó a evitar que más de cien pilotos británicos fueran capturados por los nazis antes de ser atrapada y enviada a un campo de concentración.

Enferma, famélica y vestida con un pijama de rayas azules y blancas, Andrée fue puesta en una fila junto a otros prisioneros frente a un pelotón de fusilamiento; estaban a punto de disparar cuando las tropas Aliadas llegaron y los salvaron.

Andrée fue considerada una heroína. El presidente de Estados Unidos y el primer ministro británico le enviaron cartas para agradecerle todo lo que había hecho. Vivió una larga vida, pero siempre guardó un trozo de aquella tela blanca y azul como recordatorio de esos terribles días y para confirmar que, como ella decía: «Los milagros sí existen».

---

3 DE FEBRERO DE 1905-5 DE MARZO DE 2010  
FRANCIA



ILUSTRACIÓN DE ZOSIA DZIERŻAWSKA

“ SIEMPRE ESTUVE DESTINADA A SER UNA  
COMBATIENTE.

**ANDRÉE PEEL**

## — ANGELA MERKEL —

### CANCILLER

**H**abía una vez en Templin, Alemania, una niña de siete años llamada Angela. Un domingo estaba escuchando el sermón de su padre en la iglesia cuando su madre comenzó a llorar.

—¿Qué pasa? —preguntó Angela.

—Van a construir un muro —dijo su madre—. Quieren cerrar la frontera entre Alemania del Este y del Oeste.

Angela quedó impactada.

«¿Por qué construir un muro?», pensó. «La gente debería ser libre de ir adonde quiera». No solo los alemanes del este no podían ir al oeste, sino que tenían prohibido escuchar las noticias provenientes del otro lado.

Todos los días, Angela se escondía en el baño de la escuela con una pequeña radio para intentar sintonizar alguna estación occidental. Era ilegal hacerlo, pero no le importaba: quería saber qué sucedía en su país.

Cuando creció, Angela estudió **química cuántica** y quiso ser profesora universitaria. La policía secreta le dijo que solo la ascenderían si se convertía en su espía; Angela se negó y nunca pudo dar clases.

Cuando cayó el Muro de Berlín, trabajaba como investigadora en un laboratorio. Angela llamó a su madre.

—Creo que ya podemos ir al oeste —le dijo.

Sí que podían.

Tiempo después, Angela se convirtió en canciller de Alemania, una lideresa con mucha determinación que co-